



МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Distr.
GENERAL

CERD/C/304/Add.73
7 April 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ
Пятьдесят четвертая сессия

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ

Заключительные замечания Комитета по ликвидации
расовой дискриминации

Монголия

1. Комитет рассмотрел одиннадцатый-пятнадцатый периодические доклады Монголии (CERD/C/338/Add.3) на своих 1327-м и 1328-м заседаниях (CERD/C/SR.1327 и 1328), состоявшихся 16 и 17 марта 1999 года. На своем 1332-м заседании (CERD/C/SR.1332), состоявшемся 19 марта 1999 года, Комитет принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет с удовлетворением отмечает одиннадцатый, двенадцатый, тринадцатый, четырнадцатый и пятнадцатый периодические доклады, представленные правительством Монголии в одном документе, и вступительное слово делегации этой страны, а также представившуюся возможность возобновить диалог с государством-участником. Комитет с удовлетворением констатирует, что доклад соответствует руководящим принципам. Тем не менее Комитет считает, что представленная в докладе информация слишком краткая и что в докладе отсутствуют сведения о конкретных законодательных положениях или примеры практического применения Конвенции.

В. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

3. Комитет констатирует, что государство-участник переживает период экономических и политических преобразований и что трудности этого переходного периода оказывают значительное воздействие на жизнь населения страны.

С. Позитивные аспекты

4. Комитет выражает удовлетворение в связи с заявлением делегации государства-участника о том, что международные конвенции, включая Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, к которым присоединилась Монголия, стали составной частью ее внутригосударственного законодательства.

5. Комитет приветствует принятие государством-участником Конституции 1992 года, которая содержит запрет расовой дискриминации. Комитет с удовлетворением отмечает также принятие Закона Монголии о юридическом статусе иностранных граждан (1993 года), который провозглашает равенство иностранцев и граждан Монголии в осуществлении их прав и свобод.

6. Комитет с удовлетворением отмечает усилия государства-участника, направленные на пересмотр своего внутреннего законодательства в соответствии с новой Конституцией страны (1992 года). Кроме того, он с удовлетворением констатирует, что положения международных договоров по правам человека, участником которых является Монголия, должным образом учитываются в процессе законодательной реформы.

7. Комитет с удовлетворением отмечает содержащуюся в докладе информацию о Законе об образовании (1995 года), который запрещает расовую дискриминацию в этой сфере. Удовлетворение Комитета вызывают также меры в области образования, предусматривающие включение в школьную программу изучения прав человека, в том числе разъяснение необходимости борьбы с расовой дискриминацией и осуждения этого явления.

8. Комитет выражает также удовлетворение усилиями, предпринимаемыми государством-участником в целях повышения осведомленности населения и поощрения действий по борьбе со всеми формами расовой дискриминации.

9. Комитет приветствует Государственную стратегию в области культуры (1996 года), принятую Великим государственным хуралом Монголии и предусматривающую средства, призванные обеспечить сохранение, уважение, обогащение и развитие наследия, культуры и традиций этнических групп.

10. Комитет дает высокую оценку осуществлению государством-участником международных совместных программ в области образования по вопросам прав человека в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

D. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность

11. Комитет с удовлетворением отмечает усилия государства-участника в области реформы законодательства, но по-прежнему обеспокоен отсутствием всеобъемлющего законодательства, направленного на борьбу с дискриминацией по признаку расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения.

12. Комитет констатирует, что в доклад государства-участника вошла информация о демографическом составе населения Монголии, но в то же время выражает сожаление в связи с отсутствием данных о социально-экономическом положении различных этнических меньшинств, проживающих в государстве-участнике.

13. Комитет отмечает, что Уголовный кодекс (статья 7) государства-участника во многом отражает положения пункта а) статьи 4 Конвенции, но по-прежнему обеспокоен тем, что положения пунктов b) и c) статьи 4 Конвенции не включены в Уголовный кодекс.

14. Комитет констатирует, что Конституция государства-участника (1992 года) и Закон о юридическом статусе иностранных граждан (1993 года) гарантируют права, закрепленные в статье 5 Конвенции, но в то же время выражает обеспокоенность в связи с отсутствием специального законодательства о запрещении расовой дискриминации при осуществлении таких прав.

15. Комитет отмечает, что статья 19 Конституции государства-участника (1992 года) устанавливает ответственность государства за обеспечение правовой защиты в случае нарушений прав человека, но в то же время он выражает обеспокоенность в связи с отсутствием специального закона о возмещении, как это предусматривается в статье 6 Конвенции.

E. Предложения и рекомендации

16. Государству-участнику следует серьезно рассмотреть вопрос о принятии всеобъемлющего закона об этнических меньшинствах и борьбе с дискриминацией по признаку расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения. Комитет рекомендует государству-участнику продолжить организацию учебных программ для сотрудников правоохранительных органов в соответствии со статьей 7 Конвенции и Общей рекомендацией XIII Комитета.

17. Комитет призывает государство-участник продолжать изучение способов обеспечения особой защиты для всех этнических групп, проживающих на территории страны. Комитет рекомендует также государству-участнику включить в свой следующий доклад статистические данные о социально-экономическом положении различных этнических меньшинств.

18. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для полного осуществления положений статьи 4 Конвенции. Комитет рекомендует также государству-участнику включить в его следующий доклад текст соответствующих статей Уголовного кодекса, с тем чтобы можно было оценить степень осуществления статьи 4 Конвенции.

19. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свое гражданское и уголовное законодательство в целях приведения его в полное соответствие с принципами и положениями Конвенции, прежде всего со статьями 5 и 6 Конвенции.

20. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать поправки к пункту 6 статьи 8 Конвенции, принятые 15 января 1992 года на четырнадцатом совещании государств - участников Конвенции.

21. Комитет отмечает, что государство-участник не сделало заявления, предусмотренного в статье 14 Конвенции. Некоторые члены Комитета просили государство-участник рассмотреть возможность представления такого заявления.

22. Комитет рекомендует государству-участнику подготовить следующий периодический доклад, подлежащий представлению 20 апреля 2000 года, в качестве обновленного доклада и учесть в нем все предложения и рекомендации, содержащиеся в настоящих заключительных замечаниях.

23. Комитет предлагает государству-участнику обеспечить широкое распространение доклада и настоящих заключительных замечаний.
